

Słowo wstępne

Pod koniec roku akademickiego 2024/2025 prof. dr hab. Walentyna Sobol przeszła na emeryturę. Przez wiele lat związana była z Katedrą i Instytutem Ukrainistyki Uniwersytetu Warszawskiego, gdzie kierowała Pracownią Polsko-Ukraińskich Stosunków Literackich oraz od 2014 roku pełniła funkcję redaktor naczelnej rocznika „Studia Polsko-Ukraińskie”. Pani Profesor jest autorką licznych monografii, podręczników oraz kilkuset artykułów naukowych. Wśród najbardziej znaczących prac wymienić należy m.in. takie wydania, jak *Filip Orlik i jego Diariusz. Odczytanie z rękopisu, opracowanie, wstęp, komentarze* (2023), *Filip Orlik i jego Diariusz* (2021), *Oleksandr Koszyc i jego dziennik „Z pieśnią przez świat”* (2018), *Українське бароко. Тексти і контексти* (2015), *Pylyp Orlyk's Diary: Problems of Paleography, Textology, Translation, Publishing / Діаріуш Орлика. Проблеми текстології, палеографії, видання* (2013), *Пам'ятна книга Дмитра Туптала* (2004), *Українське бароко. Тексти і контексти* (Warszawa 2015) oraz *Słowo w Duszy, Dusza w Słowie. Historia „Błękitnego Okrętu”. Do 70-lecia Katedry Ukrainistyki* (we współautorstwie z K. Brodowską i D. Bzorkiem, 2023). Za całą ogromną wykonaną pracę, wieloletnie zaangażowanie naukowe, dydaktyczne i organizacyjne z całego serca Pani Profesor Walentynie Sobol dziękujemy. Kontynuując Jej dzieło i pracę nad czasopismem „Studia Polsko-Ukraińskie”, oddajemy do Państwa rąk numer poświęcony pamięci zbiorowej i polityce historycznej,

migracjom, traumie, dialogowi i wolności w literaturze, sztuce oraz kulturze wizualnej. W zamieszczonych w niniejszym tomie artykułach Czytelnicy znajdą refleksje poświęcone dialogowi międzykulturowemu, procesom kształtowania się ukraińskiej tożsamości oraz kulturowym reprezentacjom doświadczeń granicznych.